



GIFAは G ujo Hachiman I nternational F riendship A ssociation の略です

Vol. 46

発行
郡上八幡国際友好協会

本年度会長が交代しました

就任のごあいさつ

新会長 辻 治美

この度、令和元年・二年度の会長を拝命致しました。過ぎたる大役にて戸惑うことばかりですが、当会が発足以来大切にしてきました「草の根国際交流・共に学び助け合おう」の精神と、前会長から引き継ぎました「多文化共生」外国出身の皆様ともより楽しく過ごせる魅力的な町づくりのお手伝い、人との絆を大切に、力を合わせて世界平和と地域発展のため務めて参りたいと存じます。

また、郡上八幡国際友好協会は本年度設立30周年を迎えます。温故知新、これまでのあゆみを支えてくださった皆様に感謝し、新たななる一歩を踏み出す一年になればと願っております。何卒、ご指導・ご鞭撻の程宜しくお願い致します。

退任のごあいさつ

前会長 鷺見 幸彦

十八年の長きに渡り会長職を務めさせていただきました。一重に皆様方のご支

援ご協力があったからに他なりません。真にありがとうございました。

世界に自国優先主義が蔓延し始め、ポピュリズムの風の中で移民や難民を敵視する風潮がかつてなく強まっています。国際関係が軋む中で、国境や民族、宗教文化を超え人と人をつなぐ草の根交流の存在意識がかつてなく高まってきています。国内にあつては「特定技能」制度が始まり、郡上においても市内の企業で働く外国籍市民の増加が見込まれるところで、介護や宿泊飲食、建設業などの職種も増え在留期間も長くなっています。外国から来た青年達と呼び寄せた企業がどちらも「良かった!」となるよう、また地域にとつても「良かった!」となるような関係が築かれることが望まれます。

言葉の壁や、文化の壁、心の壁を取り払う事ができる活動、多様性を尊重し多文化共生社会を目指す活動がこれまでに以上に求められています。

新しく発足した理事会は、辻新会長の下で大いに若返ります。期待に違わない活発な活動を開始することと思います。

どうぞこれまで以上に、郡上八幡国際友好協会に対する叱咤激励をお願いしたい

と思ひます。皆様からのお声やご支援を糧に大いに羽ばたいていくでしょう。皆様への感謝の思いは言い尽くせません。本当にありがとうございました。

法人会員一覧

(敬称略・順不同)

- ㈱大原林産
- ㈱木越組
- (有)キング(相生モータース)
- 郡上八幡ホテル 積翠園
- 郡上合板㈱
- 郡上板金企業組合
- 国際ソロプチミスト岐阜-郡上
- 堀谷医院
- カー・ポート・マドカ㈱
- 株式会社エヌエーオー-NAO

- ㈱三栄コンサルタント
- 十六銀行㈱八幡支店
- 庄村学習塾
- 大日造園土木(有)
- ㈱高垣組
- 八幡信用金庫
- 八幡病院
- 松田土木
- ㈱丸芳組
- ㈱ミノグループ

- 斎藤印刷
- 杉下医院
- ベイホクトラベル㈱
- ㈱水のまち郡上八幡 流響の里
- (有)トップス
- 郡上八幡産業振興公社
- ヤマシタパッケージ㈱
- Cram School

令和元年度 郡上八幡国際友好協会総会

5月24日(金)午後7:30~9:00
於：郡上市文化センター4階会議室

生サマースクール「郡上八幡プログラム」の実施、日本語と日本文化を学ぶ香港城市大生との受け入れ、一昨年度から続く南フロリダ大学医学部

去る5月24日、郡上市総合文化センターにおいて令和元年度郡上八幡国際友好協会総会を開催いたしました。総会では、前年度の事業報告と決算・監査報告があり、続いて今年度事業計画の概要、予算について、審議の結果、原案通り了承されました。



今年度の主要事業のうち、交流事業では1996年からの継続事業である岐阜大学夏季短期留学教員・学生の受け入れを行います。これに加え、今年度は新たに「民間団体との連携による訪日学生の受け入れ事業」を開始し、ニュージーランド、マキキュリーベイ・エリアスクール高等部高校生を受け入れることにしました。

外国出身市民の方のお国自慢の料理を共に手作りし、交流を深めてもらう「世界の料理を楽しむ会」は、毎年参加頂いた市民の皆さんより好評

を得ており、今年度も趣向を凝らして開催することとしています。多文化共生事業では、市内在住の外国出身市民を対象とした日本語教室を継続開催いたします。今年度も市民ボランティア講師を中心としたマニツーマンの個別指導を行います。また「日本文化体験会」

「交流会」を開催し、市民の人達との交流の輪を広げるとともに、「防災弱者」でもある外国人(観光客を含む)を念頭に置いて、防災関連事業での貢献策を検討・実施してまいります。

共催事業に関しては、郡上市国際交流推進協議会の構成団体として、外国人市民のための「生活ガイド」改訂等、支援活動全般に取り組むことにも、「郡上市の「観光立市」政策を応援する共催事業(インバウンド対応英会話講座等)にも積極的に参画してまいります。

会員募集中

郡上八幡国際友好協会では会員を募集しています。

年会費は 個人会員／3,000円
法人会員／10,000円

年会費は、留学生の受入や学習会、料理を楽しむ会などの事業や広報活動の費用として大切に使われます。国際交流事業の企画に関心があり、一緒に手伝ってくださる方も募集しています。

お問い合わせ：郡上八幡国際友好協会事務局 TEL 67-1147
ホームページも更新中！どうぞご覧ください。 www.gifa.info

ニュージーランド マキキュリーベイエリアスクール ホームステイin郡上

4月12日から14日までニュージーランド北島にあるマキキュリーベイエリアスクール高等部の学生6名が郡上市を訪れました。

八幡西中学校で生徒と一緒に交流し、給食、掃除を体験しました。掃除は初めて持つほうきや雑巾の使い方を教わりながら楽しく取り組みました。八幡西中学校の生徒らによる合唱を聞いたニュージーランドの生徒は心のこもった迫力ある歌声に感動していました。また、日本文化である茶道体験をしました。いちご大福を作る体験をし、茶菓子にしました。

ホームステイではホストファミリーの各家庭で日本の暮らしを体験し、楽しい時間を過ごしました。日本語が通じなくても、あなた

かい気持ちで生徒に接してください。くださったホストファミリーの皆様方に本当に感謝申し上げます。

◀ 八幡西中学校訪問交流



◀ 和菓子作り体験



◀ 茶道体験



◀ 楽しい交流になりました



◀ 一緒に給食を頂きました



▲ 日本の「そうじ」もはじめて体験しました

*** 南フロリダ大学来訪 ***

5月23日 南フロリダ大学医学群学生11名が日本の給食体験、小学校での掃除体験、八幡小学校5年生児童と交流をしました。

日本文化体験では茶道を体験し、八幡の市街散策をしました。

【八幡小学校児童の感想文】

八幡小学校5年 東 ひな

今日の4,5時間目に南フロリダ大学の人たちと生活しました。とても幸せで楽しい時間でした。郡上踊りを踊るときは、ナオミさんが隣に来てくれました。うれしかったです。給食では、私の班にナオミさんとアンジェロさんが来てくれました。昼休みは、学生さんを5~6人ぐらい呼んで、鬼ごっこをしました。だから、4,5時間目はとても心に残ったいい思い出になったと思います。

中でも、一番心に残ったのは、「おわかれ」です。私は「ピリーブ」を歌っている途中、泣きそうになってしまいました。そして、歌い終わった後は、がまんできず、少しだけ泣いてしまいました。でも、歌の途中で泣いてしまったこゆきさんを見て、ひとりの子が「ダメや〜ん。最後は笑顔で終わらんと！そっちのほうがいい思い出になるよ！」と誰に言ったかは分からないけど言っていました。それを聞いて私は（確かに！）と思い、がまんしました。

そして私は、力いっぱい笑顔を作りました。

だから、南フロリダ大学の人たちのダンスを見ている間は、笑顔でいられました。そして、学生の人とダンスを一緒に踊るときも少しは泣きそうになったけど笑いながら踊れました。でも、そのあとの好きな学生さんのところに行っておしゃべりする時間とき、私は真っ先にナオミさんのところへ行きました。（ほかの学生さんともしゃべりましたよ。）そしたら、ナオミさんはぎゅっとしてくれました。その時、がまんしていた涙が、一瞬にしてこみ上げてきました。でも、そんな私にナオミさんが英語だったからわかんないけど、顔の表情、声でなくさめてくれているのが分かりました。その時の声はとてもやさしい声でした。

最後には、結局泣いてしまったけど、いいお別れの仕方だったなと、後悔はしていません！

そして、私が下校している時、なんと偶然にも会えたのです。その時が、本当のお別れだったんだけど、その時は笑顔で「スィーユー（see you）」と言えました。



岐阜大学サマースクール

今年で24年目を向かえる岐阜大学サマースクール・郡上プログラムが、7月12(金)から15日(月)まで開催されました。岐阜大学サマースクールは、夏季休暇を利用して、岐阜大学の提携大学の学生が、日本語と日本文化を学ぶ四週間の短期留学コースです。郡上プログラムは、留学生が郡上各所で三泊

四日のホームステイをしながら、日本文化の体験や学校交流を行います。今年度は中国(広西大学2人、電子科技大学1人)、アメリカ(ノーザンケンタッキー大学3人)韓国(木浦大学2人)、マレーシア(マレーシア国民大学2人)計10人の留学生が郡上を訪れました。



【浴衣着付け体験講座】

郡上市総合文化センターにおいてGIFA藤田会員の指導で、浴衣の着付けと郡上おどり体験。浴衣も似合っています、踊りも上手です。



【八幡小学校での交流会】

初日12日は八幡到着後、八幡小学校で校長先生から日本伝統の正藍染を継承する郡上本染めについてのお話を聞きました。その後、児童と一緒に給食、校内の掃除を体験。また、郡上踊りとダンス、合唱の交流会で、楽しい時間を過ごしました。



【郡上高校での剣道体験講座】

郡上高校剣道部の皆さんから、胴着のつけ方や礼儀、竹刀の振り方などを教わりました。留学生たちは暑さの中、汗だくになりながらも、なかなかの剣士ぶりです。



Fさん

岐阜大学サマースクール in 郡上八幡ホストファミリーに、今年度で3回目の参加をさせて頂きました。今回初めて韓国の女の子が我が家に来てくれました。

毎年、どんな子が来てくれるのか？家族みんなドキドキ、ワクワクで楽しみでした。

対面式では、少し緊張しつつも笑顔がとても素敵な女の子でした。高校一年生の娘とすぐに仲良く会話をしたり、一緒に携帯で写真を撮ったり、すぐに打ち解けていました。

この留学生は、料理がするのが好きらしく私も

娘も料理を作ることが好きなので三人で料理をしながら日本と韓国の違いなどを教えてもらいました。

会話の中で日本語の単語の意味やその単語の使い方は、これで良いのか？を聞いてくれて私も普段は何も考えずに言葉を使っているので、留学生のおかげで日本語の意味や使い方を振り返ることができました。

3泊4日は、長いようで短かったように感じましたが、楽しい思い出がたくさんできました。

これからも、このような機会がありまじらまた、参加をさせて頂きたいと思います。

【歓迎会・ホストファミリーとの対面式】

流響の里において歓迎会と対面識が開催されました。GIFA社会長の歓迎挨拶、岐阜大学土谷教授のご挨拶の後、ホストファミリーとの対面式が行われました。緊張気味の学生たちも、各々のホストファミリーに暖かく迎えられ、笑顔で自己紹介やお国の話などをしていました。会の最後には、参加者全員で輪になり郡上おどりで賑やかな、楽しい会になりました。

【茶道体験講座】

GIFA社会長初め、なごみ会の講師の方々のご指導で、茶会の体験、日本のおもてなしの心に触れました。「オマツチャ、ニガイケド、オイシイデス」



【書道体験講座】

2日目13日、庄村学習塾において庄村紀香先生のご指導で、それぞれ自分の書きたい字を練習。仕上げは色紙に緊張しながら清書をしました。



【まとめの会】

最終日、ホストファミリーとのお別れの日です。お名残惜しくて涙が溢れます。なかなかお迎えのバスに乗れません。それぞれに楽しかった思い出とお土産を持って岐阜大学へと帰りました。ホストファミリーの皆様、大変お世話になりました。本当にありがとうございました。

【まとめの会でのコメント】

※ 留学生

- ・短いけど楽しかった
- ・大切な思い出がたくさんできた
- ・いろいろな体験をした
- ・日本の田舎の体験をした
- ・たくさん、ありがとう
- ・みんな優しい
- ・ありがとう、ありがとう、ありがとう…
- ・お父さん、お母さんは優しく、子供は可愛い
- ・ホームステイが短い

※ ホストファミリー

- ・学生が緊張しないようにした
- ・子供が上手に接してくれた
- ・日本食作りを手伝ってもらった
- ・息子と仲良しになった
- ・知らない中国を味わえた
- ・貴重な体験だった
- ・あつという間の4日間だった
- ・一緒に買い物に行った
- ・曾祖父母とバーベキューをした
- ・家が遠いので悪いかな、と思った
- ・お姉ちゃんが出来て嬉しかった
- ・近所の人が毎日来た
- ・家族でカップパを着て踊った、楽しかった
- ・明るくて、なんでも食べてもらえたので嬉しかった

香港城市大の学生受け入れ

日時：7月15日(月祝) 10:00~16:30

学生人数：男性6名、女性6名

今年も香港城市大学の学生12名が八幡を訪れました。彼らは大垣の世界青年友の会の事業で、約3週間夏期日本語セミナーに参加している学生です。

庄村家での茶道、郡上踊り、手ぬぐいのプリン

ト体験など八幡ならではの文化を体験し、宗祇水やいがわのこみちなどの街歩きも楽しみ、八幡を満喫した1日になったようでした。

茶道のなごみ会の皆様、郡上踊りの講師の先生、今回もお世話になりありがとうございました。



茶道体験



スクリーン印刷体験



街散策



郡上踊り体験

ALT 紹介

今年も郡上高校に、新しくみえたALT(英語指導助手)の先生にインタビューしました。
町で見かけたら気軽に声をかけてあげてくださいネ!



ロバート ケリー
(Robert Kelly)

出身：南アフリカ生まれ スコットランド育ち

特技：クッキング

趣味：旅行

好きな日本の食べ物：全部

国で何してましたか?：経済学を勉強

郡上の人へメッセージ：あたたかくて、親切な人ばかり。

とても綺麗な街で郡上に来れて私は幸せです。

やさしい英会話教室開催

郡上八幡国際友好協会・八幡英会話サークル共催、郡上市教育委員会後援による毎年恒例の行事「やさしい英会話教室」が6月20日～7月11日まで郡上市総合文化センターで開催されました。

市内ALTの先生達(ジョン・アドマコ、クリス・ヘインズ、カマラ・コーブランド、松本和也)を講師に迎え、今年も市内各地の社会人及び学生、約20人以上の参加者があり、英語で相手のことを尋ねる仕方や、レストランでのオーダーの仕方等を学びました。

最終夜にはオカリナ奏者の石動さんによる素晴らしい演奏や英語の歌を合唱して教室は大変好評でした。



◆お申し込み・お問い合わせ

郡上八幡国際友好協会(郡上市役所秘書広報課内)

☎0575-67-1147



<https://gifa.info>



facebook



友だち追加